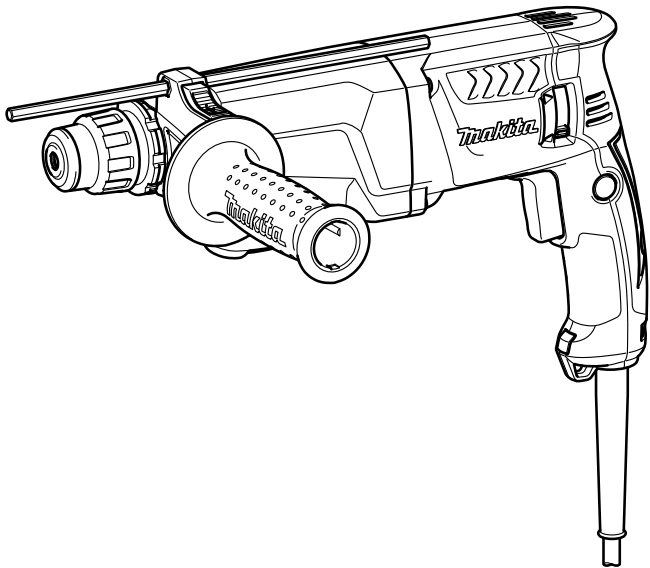
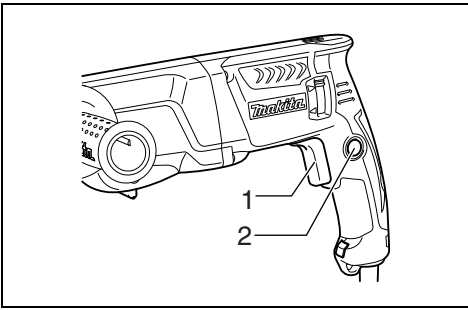




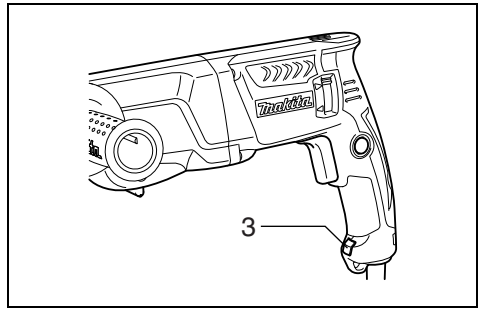
<b>GB</b>	<b>Rotary Hammer / Combination Hammer</b>	<b>Instruction Manual</b>
<b>F</b>	<b>Marteau Perforateur / Marteau combi</b>	<b>Manuel d'instructions</b>
<b>D</b>	<b>Bohrhammer / Kombi-Hammer</b>	<b>Betriebsanleitung</b>
<b>I</b>	<b>Martello rotativo / Martello multifunzione</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>
<b>NL</b>	<b>Boorhamer / Combinatiehamer</b>	<b>Gebruiksaanwijzing</b>
<b>E</b>	<b>Martillo Rotativo / Martillo Rotativo Combinado</b>	<b>Manual de instrucciones</b>
<b>P</b>	<b>Martelo Rotativo / Martele Combinado</b>	<b>Manual de instruções</b>
<b>DK</b>	<b>Borehammer / Kombinationshammer</b>	<b>Brugsanvisning</b>
<b>GR</b>	<b>Περιστροφικό σφυρί / Σφυρί συνδυασμού</b>	<b>Οδηγίες χρήσεως</b>

**HR2300**  
**HR2310T**  
**HR2600**  
**HR2601**  
**HR2610**  
**HR2610T**  
**HR2611F**  
**HR2611FT**

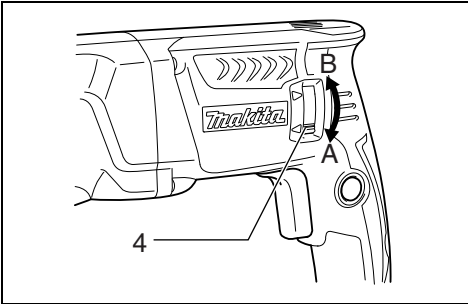




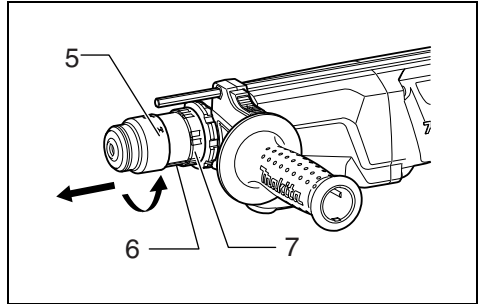
1



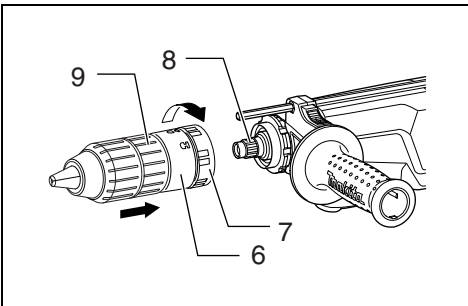
2



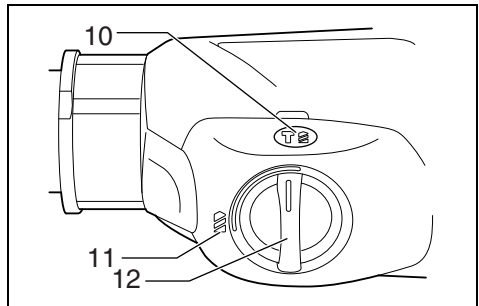
3



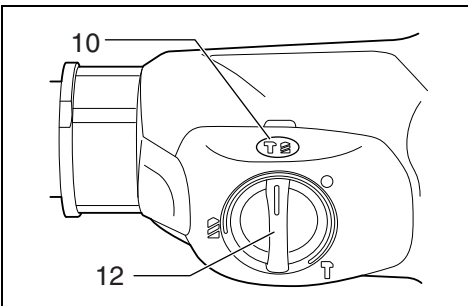
4



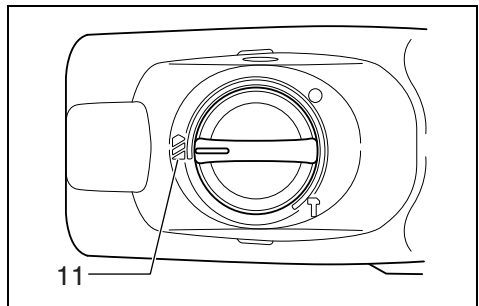
5



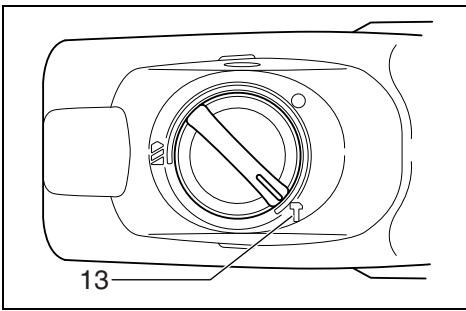
6



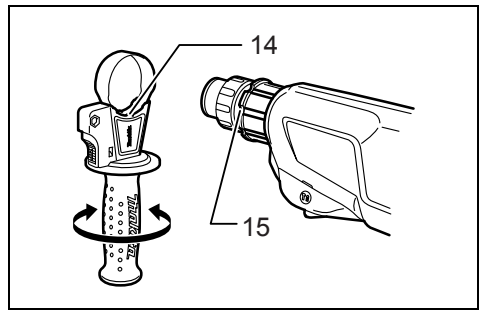
7



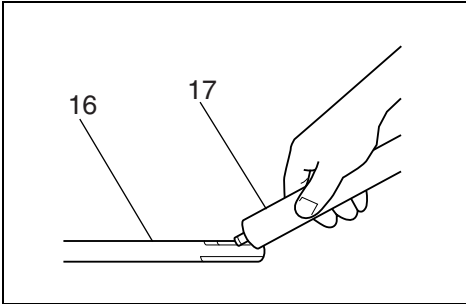
8



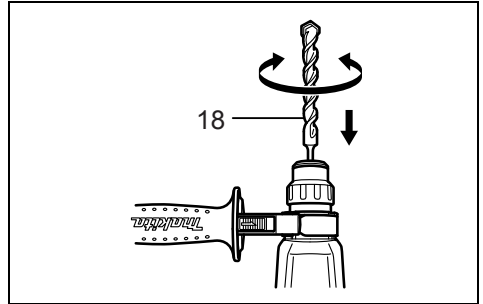
9



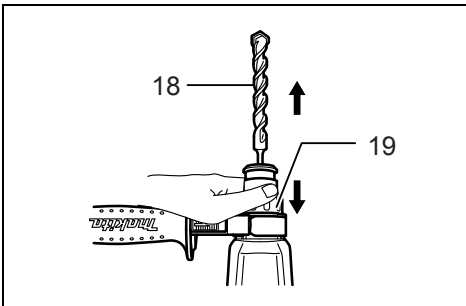
10



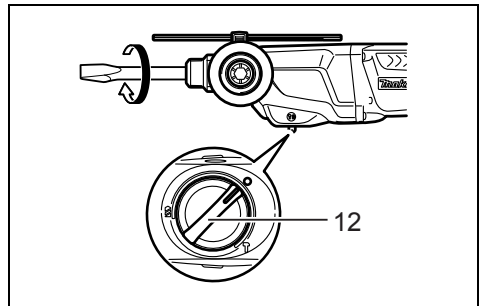
11



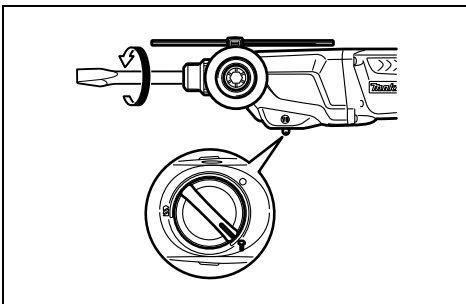
12



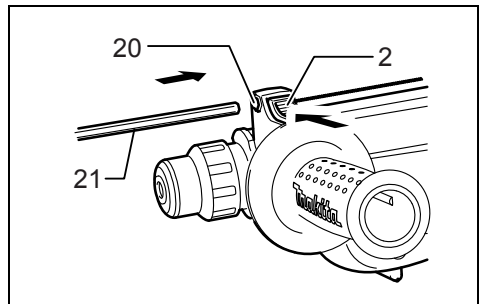
13



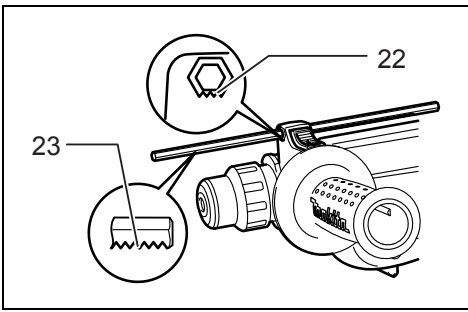
14



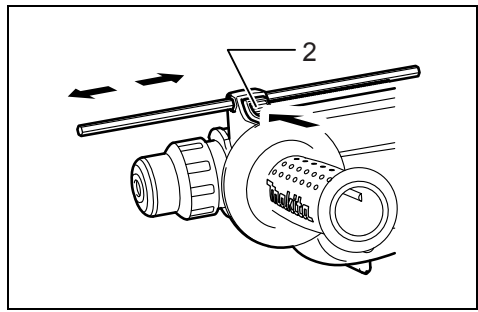
15



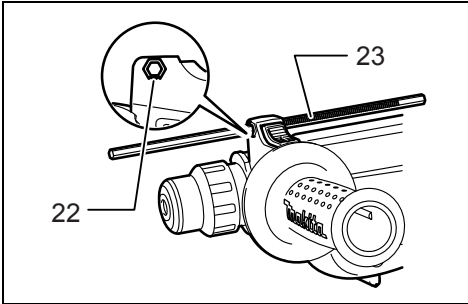
16



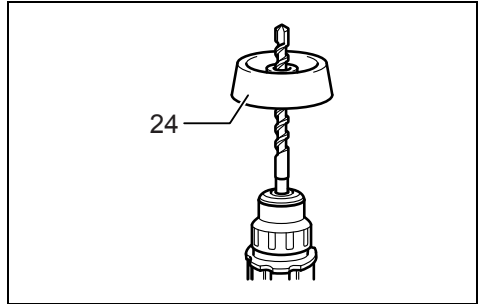
17



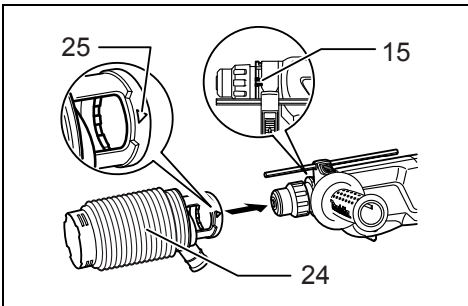
18



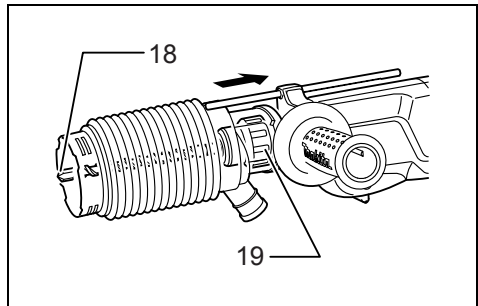
19



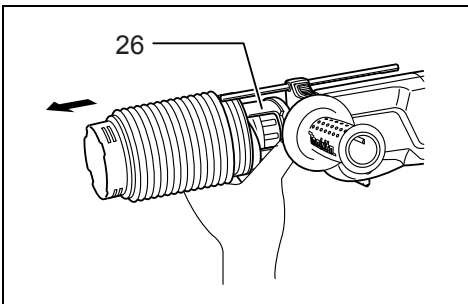
20



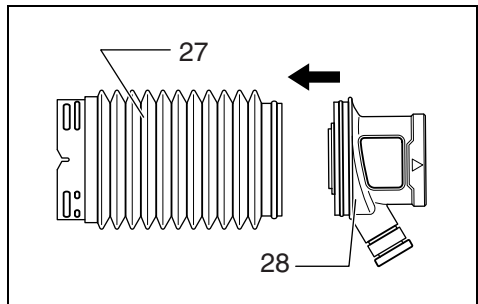
21



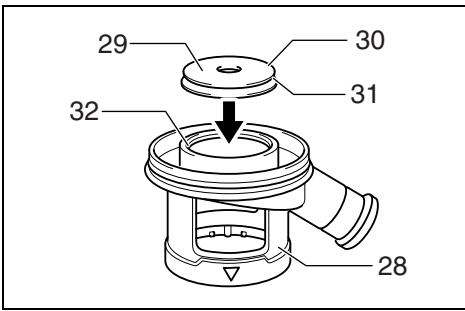
22



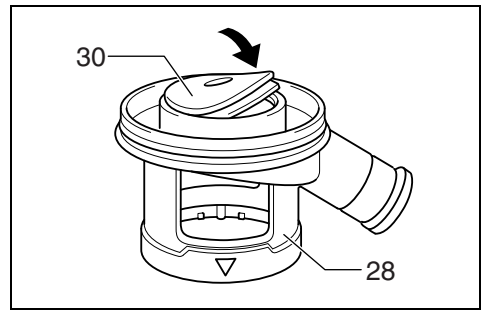
23



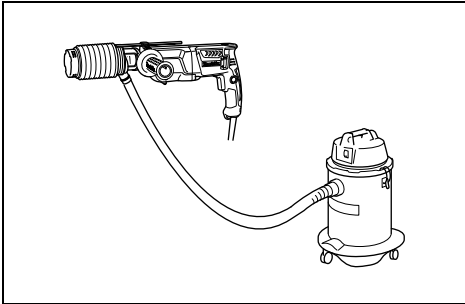
24



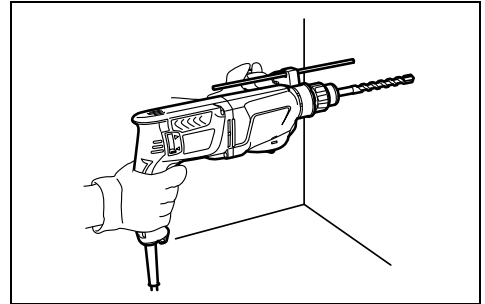
25



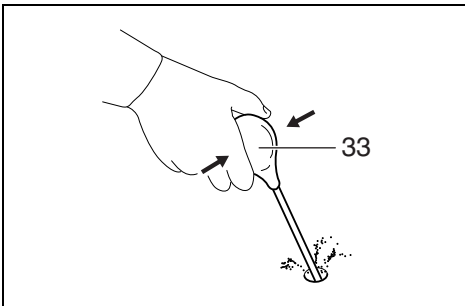
26



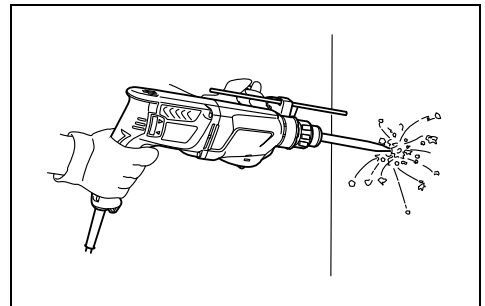
27



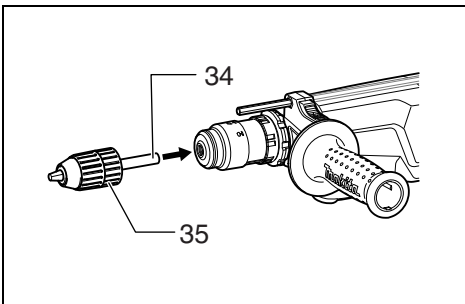
28



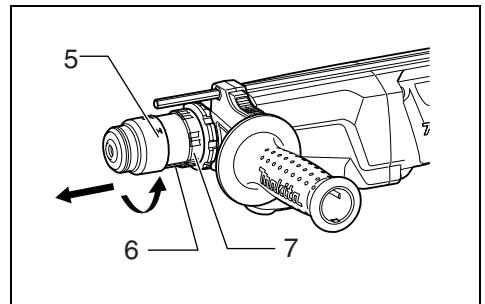
29



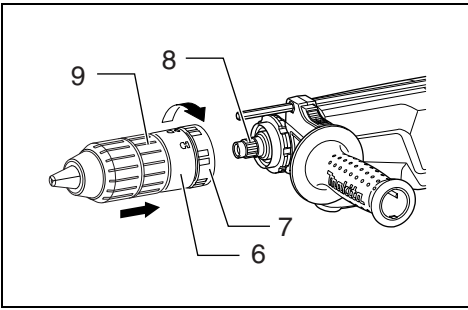
30



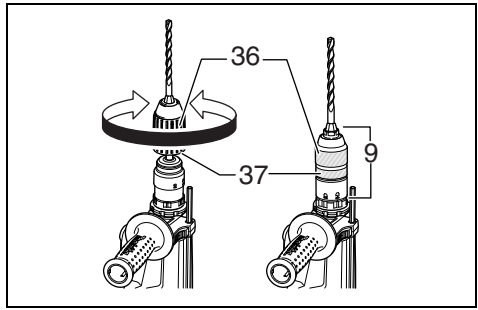
31



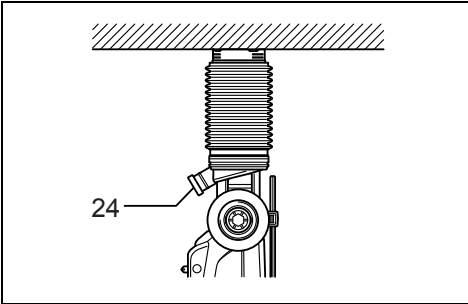
32



33



34




35

Explanation of general view

1 Switch trigger	14 Protrusions	26 Attachment at the foot of dust cup
2 Lock button	15 Grooves	27 Bellows
3 Lamp	16 Bit shank	28 Attachment
4 Reversing switch lever	17 Bit grease	29 Carved side
5 Quick change chuck for SDS-plus	18 Bit	30 Cap
6 Change cover line	19 Chuck cover	31 Groove
7 Change cover	20 Grip base	32 Inside periphery
8 Spindle	21 Depth gauge	33 Blow-out bulb
9 Quick change drill chuck	22 Toothed side of hex hole marking on the grip base	34 Chuck adapter
10 Rotation with hammering	23 Toothed side of the depth gauge	35 Keyless drill chuck
11 Rotation only	24 Dust cup	36 Sleeve
12 Action mode changing knob	25 △ symbol	37 Ring
13 Hammering only		

**SPECIFICATIONS**

Model		HR2300	HR2310T	HR2600	HR2601	HR2610	HR2610T	HR2611F	HR2611FT
Capacities	Concrete	23 mm		26 mm					
	Core bit	68 mm	68 mm			68 mm			
	Diamond core bit (dry type)	70 mm	80 mm			80 mm			
	Steel	13 mm	13 mm			13 mm			
	Wood	32 mm	32 mm			32 mm			
No load speed (min <sup>-1</sup> )		0 - 1,200							
Blows per minute		0 - 4,600							
Overall length		356 mm	380 mm	361 mm			385 mm	361 mm	385 mm
Net weight		2.7 kg	2.9 kg	2.8 kg	2.9 kg	2.8 kg	2.9 kg	2.9 kg	3.0 kg
Safety class		 /II							

- Due to our continuing programme of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2003

ENE042-1

**Intended use**

The tool is intended for hammer drilling and drilling in brick, concrete and stone.  
It is also suitable for drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic.


ENF002-1

**Power supply**

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated in accordance with European Standard and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

GEA010-1

**General Power Tool Safety Warnings**

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

GEB007-7

**ROTARY HAMMER SAFETY WARNINGS**

- 1. Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- 2. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- 3. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 4. Wear a hard hat (safety helmet), safety glasses and/or face shield. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses. It is also highly recommended that you wear a dust mask and thickly padded gloves.**
- 5. Be sure the bit is secured in place before operation.**
- 6. Under normal operation, the tool is designed to produce vibration. The screws can come loose easily, causing a breakdown or accident. Check tightness of screws carefully before operation.**

7. In cold weather or when the tool has not been used for a long time, let the tool warm up for a while by operating it under no load. This will loosen up the lubrication. Without proper warm up, hammering operation is difficult.
8. Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
9. Hold the tool firmly with both hands.
10. Keep hands away from moving parts.
11. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
12. Do not point the tool at any one in the area when operating. The bit could fly out and injure someone seriously.
13. Do not touch the bit or parts close to the bit immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
14. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### ⚠ WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

### Switch action (Fig. 1)

#### ⚠ CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Tool speed is increased by increasing pressure on the switch trigger. Release the switch trigger to stop. For continuous operation, pull the switch trigger and then push in the lock button and then release the switch trigger. To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it.

### Lighting up the lamps (Fig. 2)

#### For models HR2611F, HR2611FT

#### ⚠ CAUTION:

- Do not look in the light or see the source of light directly.

To turn on the lamp, pull the trigger. Release the trigger to turn it off.

#### NOTE:

- Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.
- Do not use thinner or gasoline to clean the lamp. Such solvents may damage it.

## Reversing switch action (Fig. 3)

### ⚠ CAUTION:

- Always check the direction of rotation before operation.
- Use the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool.
- If the switch trigger can not be depressed, check to see that the reversing switch is fully set to position ◁ (A side) or ▷ (B side).

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Move the reversing switch lever to the ◁ position (A side) for clockwise rotation or to the ▷ position (B side) for counterclockwise rotation.

## Changing the quick change chuck for SDS-plus

### For Models HR2310T, HR2610T, HR2611FT

The quick change chuck for SDS-plus can be easily exchanged for the quick change drill chuck.

## Removing the quick change chuck for SDS-plus (Fig. 4)

### ⚠ CAUTION:

- Before removing the quick change chuck for SDS-plus, always remove the bit.

Grasp the change cover of the quick change chuck for SDS-plus and turn in the direction of the arrow until the change cover line moves from the ♀ symbol to the ♂ symbol. Pull forcefully in the direction of the arrow.

## Attaching the quick change drill chuck (Fig. 5)

Check the line of the quick change drill chuck shows the ♀ symbol. Grasp the change cover of the quick change drill chuck and set the line to the ♂ symbol.

Place the quick change drill chuck on the spindle of the tool.

Grasp the change cover of the quick change drill chuck and turn the change cover line to the ♀ symbol until a click can clearly be heard.

## Selection action mode (Fig. 6)

### For Models HR2300, HR2600, HR2601

This tool employs an action mode changing knob. Select one of the two modes suitable for your work needs by using this knob.

For rotation only, turn the knob so that the arrow on the knob points toward the Ⓑ symbol on the tool body.

For rotation with hammering, turn the knob so that the arrow on the knob points toward the Ⓐ symbol on the tool body.

### ⚠ CAUTION:

- Always set the knob fully to your desired mode symbol. If you operate the tool with the knob positioned halfway between the mode symbols, the tool may be damaged.
- Use the knob after the tool comes to a complete stop.

## For Models HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT

## Rotation with hammering (Fig. 7)


For drilling in concrete, masonry, etc., rotate the action mode changing knob to the Ⓐ symbol. Use a tungsten-carbide tipped bit.

## Rotation only (Fig. 8)





For drilling in wood, metal or plastic materials, rotate the action mode changing knob to the Ⓑ symbol. Use a twist drill bit or wood bit.



### Hammering only (Fig. 9)

For chipping, scaling or demolition operations, rotate the action mode changing knob to the  symbol. Use a bull point, cold chisel, scaling chisel, etc.

#### CAUTION:

- Do not rotate the action mode changing knob when the tool is running under load. The tool will be damaged.
- To avoid rapid wear on the mode change mechanism, be sure that the action mode changing knob is always positively located in one of the three action mode positions.
- When changing from the  symbol mode to the  symbol mode, the action mode changing knob may no longer move in the  symbol position. At this time, turn the tool on or turn the chuck by hand in the  symbol position and then rotate the action mode changing knob. Forcing the action mode changing knob may cause tool damage.

### Torque limiter

The torque limiter will actuate when a certain torque level is reached. The motor will disengage from the output shaft. When this happens, the bit will stop turning.

#### CAUTION:

- As soon as the torque limiter actuates, switch off the tool immediately. This will help prevent premature wear of the tool.
- Bits such as hole saw, which tend to pinch or catch easily in the hole, are not appropriate for this tool. This is because they will cause the torque limiter to actuate too frequently.

### ASSEMBLY

#### CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

### Side grip (auxiliary handle) (Fig. 10)

#### CAUTION:

- Always use the side grip to ensure operating safety.

Install the side grip so that the protrusions on the grip fit in between the grooves on the tool barrel. Then tighten the grip by turning clockwise at the desired position. It may be swung 360° so as to be secured at any position.

### Bit grease

Coat the bit shank head beforehand with a small amount of bit grease (about 0.5 – 1 g). This chuck lubrication assures smooth action and longer service life.

### Installing or removing the bit

Clean the bit shank and apply bit grease before installing the bit. (Fig. 11)



Insert the bit into the tool. Turn the bit and push it in until it engages. (Fig. 12)

After installing, always make sure that the bit is securely held in place by trying to pull it out.

To remove the bit, pull the chuck cover down all the way and pull the bit out. (Fig. 13)

### Bit angle (when chipping, scaling or demolishing)

#### For Models HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT

The bit can be secured at the desired angle. To change the bit angle, rotate the action mode changing knob to the  symbol. Turn the bit to the desired angle. (Fig. 14) Rotate the action mode changing knob to the  symbol. (Fig. 15)

Then make sure that the bit is securely held in place by turning it slightly.

### Depth gauge

The depth gauge is convenient for drilling holes of uniform depth. (Fig. 16)

Press the lock button on the grip base in the direction of arrow shown in the figure and with the lock button being pressed insert the depth gauge into the hex. hole in the grip base. (Fig. 17)

At this time, the depth gauge needs to be inserted so that its toothed side is directed to the toothed side of hex hole marking on the grip base as shown in Fig. 18.

Adjust the depth gauge to the desired depth by moving it back and forth while pressing the lock button. After the adjustment, release the lock button to lock the depth gauge. (Fig. 19)

#### NOTE:

- Inserting the depth gauge with its toothed side not directed to the toothed side of hex hole marking on the grip base as shown in the figure does not allow the depth gauge to be locked.


### Dust cup (Fig. 20)

Use the dust cup to prevent dust from falling over the tool and on yourself when performing overhead drilling operations. Attach the dust cup to the bit as shown in Fig. 20. The size of bits which the dust cup can be attached to is as follows.

	Bit diameter
Dust cup 5	6 mm – 14.5 mm
Dust cup 9	12 mm – 16 mm

There is another type of dust cup (accessory) which helps you prevent dust from falling over the tool and on yourself when performing overhead drilling operations.

### Installing or removing the dust cup

Before installing the dust cup, remove the bit from the tool if installed on the tool. Install the dust cup (accessory) on the tool so that the  symbol on the dust cup is aligned with the grooves in the tool. (Fig. 21)

To remove the dust cup, pull the chuck cover in the direction as shown in Fig. 22 and with the chuck cover pulled take the bit out of the tool.

And then grab the attachment at the foot of dust cup and take it out. (Fig. 23)

#### NOTE:

- When installing or removing the dust cup, the cap may come off the dust cup. At that time, proceed as follows. Remove the bellows from the attachment and fit the cap with its carved side facing upward so that the groove in the cap fits in the inside periphery of the attachment. Finally, mount the bellows that has been removed. (Fig. 24, 25 & 26)



**NOTE:**

- If you connect a vacuum cleaner to your hammer, cleaner operations can be performed. Dust cap needs to be removed from the dust cup before the connection. (Fig. 27)

**OPERATION**

Always use the side grip (auxiliary handle) and firmly hold the tool by both side grip and switch handle during operations.

**Hammer drilling operation (Fig. 28)**

Set the action mode changing knob to the  symbol. Position the bit at the desired location for the hole, then pull the switch trigger. Do not force the tool. Light pressure gives best results. Keep the tool in position and prevent it from slipping away from the hole. Do not apply more pressure when the hole becomes clogged with chips or particles. Instead, run the tool at an idle, then remove the bit partially from the hole. By repeating this several times, the hole will be cleaned out and normal drilling may be resumed. Set the action mode changing knob to the  symbol.

**⚠ CAUTION:**

- There is tremendous and sudden twisting force exerted on the tool/bit at the time of hole break-through, when the hole becomes clogged with chips and particles, or when striking reinforcing rods embedded in the concrete. Always use the side grip (auxiliary handle) and firmly hold the tool by both side grip and switch handle during operations. Failure to do so may result in the loss of control of the tool and potentially severe injury.

**NOTE:**


- Eccentricity in the bit rotation may occur while operating the tool with no load. The tool automatically centers itself during operation. This does not affect the drilling precision.

**Blow-out bulb (optional accessory) (Fig. 29)**

After drilling the hole, use the blow-out bulb to clean the dust out of the hole.

**Chipping/Scaling/Demolition**

**For Models HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT**

Set the action mode changing knob to the  symbol. Hold the tool firmly with both hands. Turn the tool on and apply slight pressure on the tool so that the tool will not bounce around, uncontrolled. Pressing very hard on the tool will not increase the efficiency. (Fig. 30)

**Drilling in wood or metal**


**For Models HR2300, HR2600, HR2601, HR2610, HR2611F**

Use the optional drill chuck assembly. When installing it, refer to “Installing or removing the bit” described on the previous page. (Fig. 31)

**For Models HR2310T, HR2610T, HR2611FT**

Use the quick change drill chuck as standard equipment. When installing it, refer to “changing the quick change chuck for SDS-plus” described on the previous page. (Fig. 32 & 33)


Hold the ring and turn the sleeve counterclockwise to open the chuck jaws. Place the bit in the chuck as far as it will go. Hold the ring firmly and turn the sleeve clockwise to tighten the chuck. To remove the bit, hold the ring and turn the sleeve counterclockwise. (Fig. 34)

Set the action mode changing knob to the  symbol. You can drill up to 13 mm diameter in metal and up to 32 mm diameter in wood.

**⚠ CAUTION:**

- Never use “rotation with hammering” when the quick change drill chuck is installed on the tool. The quick change drill chuck may be damaged. Also, the drill chuck will come off when reversing the tool.
- Pressing excessively on the tool will not speed up the drilling. In fact, this excessive pressure will only serve to damage the tip of your bit, decrease the tool performance and shorten the service life of the tool.
- There is a tremendous twisting force exerted on the tool/bit at the time of hole breakthrough. Hold the tool firmly and exert care when the bit begins to break through the workpiece.
- A stuck bit can be removed simply by setting the reversing switch to reverse rotation in order to back out. However, the tool may back out abruptly if you do not hold it firmly.
- Always secure small workpieces in a vise or similar hold-down device.

**Diamond core drilling**

When performing diamond core drilling operations, always set the change lever to the  position to use “rotation only” action.

**⚠ CAUTION:**

- If performing diamond core drilling operations using “rotation with hammering” action, the diamond core bit may be damaged.

**Operation when using the dust cup (accessory) (Fig. 35)**

Operate the tool with the dust cup against the ceiling surface.

**NOTE:**

- The dust cup (accessory) is intended only for drilling in the ceramic workpiece such as concrete and mortar. Do not use the tool with the dust cup when drilling in metal or similar. Using the dust cup for drilling in the metal may damage the dust cup due to the heat produced by small metal dust or similar.
- Empty the dust cup before removing a drill bit.
- When using the dust cup, make sure that the dust cap is mounted on it securely.

## MAINTENANCE

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, carbon brush inspection and replacement, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

## OPTIONAL ACCESSORIES

### ⚠ CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- SDS-Plus Carbide-tipped bits
- Core bit
- Bull point
- Diamond core bit
- Cold chisel
- Scaling chisel
- Grooving chisel
- Drill chuck assembly
- Drill chuck S13
- Chuck adapter
- Chuck key S13
- Bit grease
- Side grip
- Depth gauge
- Blow-out bulb
- Dust cup
- Dust extractor attachment
- Safety goggles
- Plastic carrying case
- Keyless drill chuck

### NOTE

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

ENG905-1

### Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN60745:

#### Model HR2300, HR2601, HR2611F, HR2611FT

Sound pressure level ( $L_{pA}$ ): 90 dB (A)  
 Sound power level ( $L_{WA}$ ): 101 dB (A)  
 Uncertainty (K): 3 dB (A)

#### Model HR2310T, HR2600, HR2610, HR2610T

Sound pressure level ( $L_{pA}$ ): 91 dB (A)  
 Sound power level ( $L_{WA}$ ): 102 dB (A)  
 Uncertainty (K): 3 dB (A)

#### Wear ear protection

### Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN60745:

#### Model HR2300, HR2600

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 15.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### Model HR2310T

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 15.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: chiseling function with side grip  
 Vibration emission ( $a_{h, CHeq}$ ): 10.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup> or less  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### Model HR2601

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 12.0 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup> or less  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### Model HR2610

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 15.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: chiseling function with side grip  
 Vibration emission ( $a_{h, CHeq}$ ): 9.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### Model HR2610T

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 15.0 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: chiseling function with side grip  
 Vibration emission ( $a_{h, CHeq}$ ): 9.5 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup> or less  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### Model HR2611F

Work mode: hammer drilling into concrete  
 Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 12.0 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: chiseling function with side grip  
 Vibration emission ( $a_{h, CHeq}$ ): 9.0 m/s<sup>2</sup>  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal  
 Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup> or less  
 Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2611FT**

Work mode: hammer drilling into concrete

Vibration emission ( $a_{h, HD}$ ): 11.5 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: chiseling function with side grip

Vibration emission ( $a_{h, CHeq}$ ): 8.5 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: drilling into metal

Vibration emission ( $a_{h, D}$ ): 2.5 m/s<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

ENG901-1

- The declared vibration emission value has been measured in accordance with the standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:**

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared emission value depending on the ways in which the tool is used.
- Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

ENH101-15

**For European countries only****EC Declaration of Conformity**

**We Makita Corporation as the responsible manufacturer declare that the following Makita machine(s):**

Designation of Machine: Rotary Hammer

Model No./ Type: HR2300, HR2310T, HR2600, HR2601

are of series production and

**Conforms to the following European Directives:**

2006/42/EC

And are manufactured in accordance with the following standards or standardised documents:

EN60745

The technical documentation is kept by our authorized representative in Europe who is:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

13.7.2009



Tomoyasu Kato  
Director

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

**For European countries only****EC Declaration of Conformity**

**We Makita Corporation as the responsible manufacturer declare that the following Makita machine(s):**

Designation of Machine: Combination Hammer

Model No./ Type: HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT

are of series production and

**Conforms to the following European Directives:**

2006/42/EC

And are manufactured in accordance with the following standards or standardised documents:

EN60745

The technical documentation is kept by our authorized representative in Europe who is:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

13.7.2009




Tomoyasu Kato  
Director

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

**Verklaring van algemene gegevens**

1 Aan/uit-schakelaar	15 Groeven	26 Voetstuk van de stofvanger
2 Vergrendelknop	16 Boorschacht	27 Balg
3 Lampje	17 Boorvet	28 Voetstuk
4 Omkeerschakelaar	18 Boor	29 Bolle kant
5 Snelwisselkop voor SDS-plus	19 Boorkopmof	30 Dop
6 Streep op wisselmof	20 Basis van de zijhandgreep	31 Groef
7 Wisselmof	21 Diepteaanslag	32 Binnenomtrek
8 As	22 Getande kant van de zeskant-gatmarkering op de basis van de zijhandgreep	33 Blaasbalgje
9 Snelwisselboorkop	23 Getande zijde van de diepte-aanslag	34 Boorkopadapter
10 Rondraaien met hameren	24 Stofvanger	35 Sleutellose boorkop
11 Alleen rondraaien	25 Symbool $\triangle$	36 Mof
12 Werkingsfunctie-keuze knop		37 Ring
13 Alleen hameren		
14 Uitsteeksels		

**TECHNISCHE GEGEVENS**

Model		HR2300	HR2310T	HR2600	HR2601	HR2610	HR2610T	HR2611F	HR2611FT
Maximale dikten	Beton	23 mm		26 mm					
	Kroonboor	68 mm		68 mm		68 mm			
	Diamantkroonboor (droog type)	70 mm		80 mm		80 mm			
	Staal	13 mm		13 mm		13 mm			
	Hout	32 mm		32 mm		32 mm			
Nullastoerental (min <sup>-1</sup> )		0 - 1 200							
Aantal slagen/minuut		0 - 4 600							
Totale lengte		356 mm	380 mm	361 mm		385 mm	361 mm	385 mm	
Nettogewicht		2,7 kg	2,9 kg	2,8 kg	2,9 kg	2,8 kg	2,9 kg	2,9 kg	3,0 kg
Veiligheidsklasse		 II							

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling behouden wij ons het recht voor bovenstaande technische gegevens te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
- De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.
- Gewicht volgens de EPTA-procedure 01/2003

ENE042-1

**Gebruiksdoeleinden**

Het gereedschap is bedoeld voor hamerboren en boren in baksteen, beton en steen.

Het is ook geschikt voor boren zonder slagwerking in hout, metaal, keramisch materiaal en kunststof.

ENF002-1

**Voeding**

Het gereedschap mag uitsluitend worden aangesloten op een voeding met dezelfde spanning als aangegeven op het typeplaatje en werkt alleen op enkele-fase wisselstroom. Het gereedschap is dubbel geïsoleerd volgens de Europese norm en mag derhalve ook op een niet-geaard stopcontact worden aangesloten.

GEA010-1

**Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap**

**⚠ WAARSCHUWING** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet volgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies om in de toekomst te kunnen raadplegen.**

GEB007-7

**VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN SPECIFIEK VOOR EEN BOORHAMER**

1. **Draag gehoorbescherming.** Blootstelling aan harde geluiden kan leiden tot gehoorbeschadiging.
2. **Gebruik de hulphandgrepen, als deze bij het gereedschap werden geleverd.** Als u de controle over het gereedschap verliest, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

3. **Houd elektrisch gereedschap vast aan het geïsoleerde oppervlak van de handgrepen wanneer u werkt op plaatsen waar het booraccessoire met verborgen bedrading of zijn eigen snoer in aanraking kan komen.** Wanneer het booraccessoire in aanraking komt met onder spanning staande draden, zullen de niet-geïsoleerde metalen delen van het gereedschap onder spanning komt te staan zodat de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
4. **Draag een veiligheidshelm, veiligheidsbril en/of spatscherm. Een gewone bril of een zonnebril is GEEN veiligheidsbril. Het wordt tevens sterk aanbevolen een stofmasker en dik gevoerde handschoenen te dragen.**
5. **Controleer of de boor stevig op zijn plaats zit voordat u het gereedschap gebruikt.**
6. **Bij normale bediening behoort het gereedschap te trillen. De schroeven kunnen gemakkelijk losraken, waardoor een defect of ongeval kan ontstaan. Controleer of de schroeven goed zijn aangedraaid, alvorens het gereedschap te gebruiken.**
7. **In koude weersomstandigheden of wanneer het gereedschap gedurende een lange tijd niet is gebruikt, laat u het gereedschap eerst opwarmen door het onbelast te laten werken. Hierdoor zal de smering worden verbeterd. Zonder degelijk opwarmen, zal de hamerwerking moeilijk zijn.**
8. **Zorg er altijd voor dat u stevig staat. Zorg ervoor dat er niemand zich onder u bevindt wanneer u het gereedschap op een hoge plaats gebruikt.**
9. **Houd het gereedschap met beide handen stevig vast.**
10. **Houd uw handen uit de buurt van bewegende delen.**
11. **Laat het gereedschap niet ingeschakeld liggen. Bedien het gereedschap alleen wanneer u het vasthoudt.**
12. **Richt het gereedschap niet op iemand in de buurt terwijl het is ingeschakeld. De boor zou eruit kunnen vliegen en iemand ernstig verwonden.**
13. **Raak de boor en onderdelen in de buurt van de boor niet onmiddellijk na gebruik aan. Zij kunnen bijzonder heet zijn en brandwonden op uw huid veroorzaken.**
14. **Sommige materialen bevatten chemische stoffen die giftig kunnen zijn. Neem voorzorgsmaatregelen tegen het inademen van stof en contact met de huid. Volg de veiligheidsinstructies van de leverancier van het materiaal op.**

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

### ⚠ WAARSCHUWING:

Laat u NIET misleiden door een vals gevoel van comfort en bekendheid met het gereedschap (na veelvuldig gebruik) en neem alle veiligheidsvoorschriften van het betreffende product altijd strikt in acht. **VERKEERD GEBRUIK** of het niet volgen van de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

## BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

### ⚠ LET OP:

- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens de functies van het gereedschap te controleren of af te stellen.

### Aan- en uit-knoppen (Fig. 1)

#### ⚠ LET OP:

- Controleer altijd, voordat u de stekker in het stopcontact steekt, of de aan/uit-schakelaar op de juiste manier schakelt en weer terugkeert naar de uit-stand nadat deze is losgelaten.

Om het gereedschap in te schakelen, knijpt u gewoon de aan/uit-schakelaar in. De draaisnelheid van het gereedschap neemt toe naarmate u meer druk uitoefent op de aan/uit-schakelaar. Laat de aan/uit-schakelaar los om het gereedschap te stoppen. Om het gereedschap continu te laten werken, knijpt u eerst de aan/uit-schakelaar in, drukt u daarna de vergrendelknop in, en laat u tenslotte de aan/uit-schakelaar los. Om vanuit de vergrendelde werking het gereedschap te stoppen, knijpt u de aan/uit-schakelaar helemaal in en laat u deze vervolgens weer los.

### De lamp inschakelen (Fig. 2)

#### Voor modellen HR2611F en HR2611FT

#### ⚠ LET OP:

- Kijk niet rechtstreeks in het licht of naar de bron van de lamp.

Trek aan de aan/uit-schakelaar om de lamp in te schakelen. Laat de aan/uit-schakelaar los om de lamp uit te schakelen.

#### OPMERKING:

- Gebruik een droge doek om het vuil van de lens van de lamp te vegen. Wees voorzichtig de lens van de lamp niet te bekrassen om de lichtopbrengst niet te verlagen.
- Maak de lens van de lamp niet schoon met verdunner of benzine. Dergelijke oplosmiddelen kunnen de lens van de lamp beschadigen.

### Werking van de omkeerschakelaar (Fig. 3)

#### ⚠ LET OP:

- Controleer altijd de draairichting alvorens het gereedschap te gebruiken.
- Gebruik de omkeerschakelaar alleen nadat het gereedschap volledig tot stilstand is gekomen. Als u de draairichting verandert voordat het gereedschap volledig stilstaat, kan het gereedschap worden beschadigd.
- Als de aan/uit-schakelaar niet kan worden ingeknepen, controleert u dat de omkeerschakelaar helemaal naar de stand ◁ (kant A) of naar de stand ▷ (kant B) is gezet.

Dit gereedschap is uitgerust met een omkeerschakelaar waarmee u de draairichting kunt omkeren. Duw de omkeerschakelaar naar stand ◁ (kant A) voor de draairichting rechtson, of naar stand ▷ (kant B) voor de draairichting linksom.

## De snelwisselkop voor SDS-plus vervangen



### Voor modellen HR2310T, HR2610T en HR2611FT

De snelwisselkop voor SDS-plus kan eenvoudig worden vervangen door de snelwisselboorkop.



### De snelwisselkop voor SDS-plus verwijderen (Fig. 4)

#### ⚠ LET OP:

- Haal altijd de boor eruit voordat u de snelwisselkop voor SDS-plus verwijdert.

Pak de wisselmof van de snelwisselkop voor SDS-plus vast en draai deze in de richting van de pijl totdat de streep op de wisselmof van het symbool  naar het symbool  is verplaatst. Trek krachtig in de richting van de boor.

### De snelwisselboorkop aanbrengen (Fig. 5)


Controleer of de streep op de snelwisselboorkop bij het symbool  staat. Pak de wisselmof van de snelwisselboorkop vast en zet de streep bij het symbool .


Zet de snelwisselboorkop op de as van het gereedschap. Pak de wisselmof van de snelwisselboorkop en draai de streep op de wisselmof naar het symbool  totdat een duidelijke klik wordt gehoord.

### De werkingsfunctie kiezen (Fig. 6)

#### Voor modellen HR2300, HR2600 en HR2601

Dit gereedschap is uitgerust met een werkingsfunctie-keuzeknop. Kies met de werkingsfunctie-keuzeknop één van de twee beschikbare werkingsfuncties die het meest geschikt is voor uw klus.

Voor alleen ronddraaien, draait u de werkingsfunctie-keuzeknop zodat de pijlpunt op de knop naar het symbool  op het gereedschap wijst.


Voor ronddraaien met hameren draait u de werkingsfunctie-keuzeknop zodat de pijlpunt op de knop naar het symbool  op het gereedschap wijst.

#### ⚠ LET OP:


- Stel de werkingsfunctie-keuzeknop altijd volledig in op het symbool van de juiste stand van uw keuze. Als u het gereedschap bedient met de werkingsfunctie-keuzeknop ingesteld tussen de twee werkingsfunctiesymbolen in, kan het gereedschap beschadigd raken.
- Draai de werkingsfunctie-keuzeknop alleen nadat het gereedschap volledig tot stilstand is gekomen.

### Voor modellen HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611FT en HR2611FT


#### Ronddraaien met hameren (Fig. 7)

Voor het boren in beton, metselwerk, enz., draait u de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . Gebruik een boor met een wolframcarbide punt.

#### Alleen ronddraaien (Fig. 8)





Voor het boren in hout, metaal of kunststofmaterialen, draait u de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . Gebruik een spiraalboor of houtboor.

#### Alleen hameren (Fig. 9)

Voor het beitelen, bikken of sloopwerkzaamheden, draait u de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . Gebruik een rond boor, koudbeitel, bikbeitel, enz.

#### ⚠ LET OP:

- Draai de werkingsfunctie-keuzeknop niet terwijl het gereedschap onder belasting draait. Het gereedschap zal hierdoor worden beschadigd.
- Om snelle slijtage van het omschakelmechanisme te voorkomen, zorgt u ervoor dat de werkingsfunctie-keuzeknop altijd precies in een van de drie standen staat.

- Als u de knop van het symbool  naar het symbool  draait, is het mogelijk dat de werkingsfunctie-keuzeknop niet verder dan het symbool  wilt draaien. In dat geval schakelt u het gereedschap in of draait de boorkop met de hand, terwijl de werkingsfunctie-keuzeknop op het symbool  staat, en draait u vervolgens de werkingsfunctie-keuzeknop verder. Als u de werkingsfunctie-keuzeknop forceert, kan het gereedschap worden beschadigd.

### Koppelbegrenzer

De koppelbegrenzer treedt in werking wanneer de motor een bepaald koppel bereikt. De motor wordt dan ontkoppeld van de uitgaande as. Wanneer dit gebeurt, zal de boor ophouden met draaien.

#### ⚠ LET OP:

- Schakel het gereedschap onmiddellijk uit wanneer de koppelbegrenzer in werking treedt. Hiermee helpt u vroegtijdige slijtage van het gereedschap voorkomen.
- Opzetstukken, zoals gatenzagen, die gemakkelijk bekneld raken in het boorgat, mogen niet worden gebruikt met dit gereedschap. Dit is omdat zij de koppelbegrenzer te vaak in werking doen treden.

### INEENZETTEN

#### ⚠ LET OP:

- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens enige werk aan het gereedschap uit te voeren.

### Zijhandgreep (hulphandgreep) (Fig. 10)

#### ⚠ LET OP:

- Gebruik altijd de zijhandgreep om veilig te kunnen werken.

Plaats de zijhandgreep zodanig over de kop van het gereedschap dat de uitsteeksels van de zijhandgreep in de groeven van het gereedschap passen. Draai daarna de zijhandgreep vast door deze in de gewenste stand rechtsom te draaien. De zijhandgreep kan 360° rond het gereedschap gedraaid worden en in iedere gewenste stand worden vastgezet.

### Boorvet

Voordat u de boor aanbrengt, smeert u een beetje boorvet (ong. 0,5 tot 1 gram) op de kop van de boorschacht. Met een ingevette boorkop zal het gereedschap beter werken en langer meegaan.

### Aanbrengen en verwijderen van de boor

Reinig de boorschacht en smeer er boorvet op alvorens de boor te plaatsen. (Fig. 11)

Steek de boor in het gereedschap. Draai de boor en duw deze naar binnen tot zij vergrendelt. (Fig. 12)


Controleer na het aanbrengen altijd of de boor stevig in het gereedschap is bevestigd door te proberen deze eruit te trekken.

Om de boor te verwijderen, trekt u de boorkopmof helemaal omlaag en vervolgens de boor eruit. (Fig. 13)

## Boorhoek (bij beitelen, bikken of slopen)

### Voor modellen HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F en HR2611FT

De boor kan onder de gewenste hoek worden vastgezet. Om de boorhoek te veranderen, draait u de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool O. Draai de boor naar de gewenste hoek. (Fig. 14)

Draai de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . (Fig. 15)

Controleer daarna of de boor stevig op zijn plaats vastzit door deze iets te verdraaien.

## Diepteaanslag

De diepteaanslag is handig voor het boren van gaten van gelijke diepte. (Fig. 16)

Houd de vergrendelknop op de basis van de zijhandgreep ingedrukt in de richting van de pijl aangegeven in de afbeelding, en steek tegelijkertijd de diepteaanslag in het zeskantgat in de zijhandgreep. (Fig. 17)

De diepteaanslag moet zodanig in het zeskantgat worden ingestoken dat de getande zijde van de diepteaanslag wijst naar de getande zijde van de zeskantgatmarkering op de zijhandgreep, zoals aangegeven in Fig. 18.

Stel de diepteaanslag af op de gewenste diepte door deze heen en weer te bewegen terwijl u de vergrendelknop ingedrukt houdt. Nadat de diepteaanslag is afgesteld, laat u de vergrendelknop los om de diepteaanslag te vergrendelen. (Fig. 19)

### OPMERKING:

- Als de diepteaanslag in het zeskantgat wordt ingestoken terwijl de getande zijde van de diepteaanslag niet wijst naar de getande zijde van de zeskantgatmarkering op de zijhandgreep, zoals aangegeven in afbeelding, kan de diepteaanslag niet worden vergrendeld.

## Stofvanger (Fig. 20)

Gebruik de stofvanger om te voorkomen dat stof op het gereedschap en op uzelf terecht komt wanneer u boven uw hoofd boort. Bevestig de stofvanger op de boor zoals aangegeven in Fig. 20. De diameter van de boren waaraan de stofvanger kan worden bevestigd is als volgt.

	Boordiameter
Stofvanger 5	6 mm – 14,5 mm
Stofvanger 9	12 mm – 16 mm

Er is ook een ander type stofvanger (accessoire) verkrijgbaar dat helpt voorkomen dat stof op het gereedschap en op uzelf terecht komt wanneer u boven uw hoofd boort.

## De stofvanger aanbrengen en verwijderen

Alvorens de stofvanger aan te brengen, verwijdert u de boor zo nodig uit het gereedschap. Breng de stofvanger (accessoire) zodanig op het gereedschap aan dat het symbool  op de stofvanger is uitgelijnd met de groeven op het gereedschap. (Fig. 21)

Om de stofvanger te verwijderen, houdt u de boorkop met getrokken in de richting aangegeven in Fig. 22 en trekt u tegelijkertijd de boor uit het gereedschap.

Pak vervolgens het voetstuk van de stofvanger vast en trek het van het gereedschap af. (Fig. 23)

### OPMERKING:

- Bij het aanbrengen of verwijderen van de stofvanger kan de dop losraken. Als dat gebeurt, gaat u als volgt te werk: Verwijder de balg vanaf het voetstuk en plaats de dop met zijn bolle kant omhoog in het voetstuk, zodanig dat de groef in de dop past in de binnendiameter van het voetstuk. Plaats ten slotte de balg terug op het voetstuk. (Fig. 24, 25 en 26)


### OPMERKING:

- Als u een stofzuiger aansluit op uw boorhamer, kunt u nog schoner werken. De dop moet uit de stofvanger worden verwijderd voordat u de stofzuiger aansluit. (Fig. 27)

## BEDIENING


Gebruik altijd de zijhandgreep (hulphandgreep) en houd het gereedschap tijdens gebruik stevig vast aan zowel de zijhandgreep als de hoofdhandgreep

### Gebruik als boorhamer (Fig. 28)

Draai de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool .

Plaats de punt van de boor op de gewenste plaats waar het boorgat moet komen en knijp vervolgens de aan/uitschakelaar in. Forceer het gereedschap niet. Een lichte druk geeft de beste resultaten. Houd het gereedschap stevig vast en zorg dat het niet uitglijdt.

Oefen geen grotere druk uit wanneer het boorgat verstoppt raakt met schilfertjes of metaaldeeltjes. Laat in zo'n geval het gereedschap langzaam lopen en verwijder de boor gedeeltelijk uit het boorgat. Wanneer dit verschillende keren wordt herhaald, zal het boorgat schoon worden en kunt u normaal verder boren.

Draai de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool .

### LET OP:

- Op het moment dat het boorgat doorbreekt, het boorgat verstoppt raakt met schilfertjes of metaaldeeltjes, of de boorhamer de bewapening in het beton raakt, wordt een enorme en plotselinge kracht uitgeoefend op het gereedschap/de boor. Gebruik altijd de zijhandgreep (hulphandgreep) en houd het gereedschap tijdens gebruik stevig vast aan zowel de zijhandgreep als de hoofdhandgreep. Als u dit niet doet, kunt u de controle over het gereedschap verliezen en mogelijk ernstig letsel veroorzaken.

### OPMERKING:


- Terwijl het gereedschap onbelast wordt gebruikt, kan de boor excentrisch draaien. Het gereedschap centreert zichzelf automatisch tijdens het gebruik. Dit heeft geen nadelige invloed op de nauwkeurigheid van het boren.

### Blaasbalgje (los verkrijgbaar) (Fig. 29)

Gebruik na het boren het blaasbalgje om het stof uit het boorgat te blazen.

## Beitelen/bikken/slopen

### Voor modellen HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F en HR2611FT

Draai de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . Houd het gereedschap met beide handen stevig vast. Schakel het gereedschap in en oefen er enige kracht op uit zodat het gereedschap niet oncontroleerbaar in het rond springt. Het gereedschap werkt niet efficiënter als u grote druk op het gereedschap uitoefent. (Fig. 30)



## Boren in hout of metaal


### Voor modellen HR2300, HR2600, HR2601, HR2610 en HR2611F

Gebruik de los verkrijgbare complete boorkop. Om deze aan te brengen, zie "Aanbrengen en verwijderen van de boor" op de vorige pagina. (Fig. 31)

### Voor modellen HR2310T, HR2610T en HR2611FT

Gebruik de snelwisselboorkop als standaarduitrusting. Om deze aan te brengen, zie "De snelwisselkop voor SDS-plus vervangen" op de vorige pagina. (Fig. 32 en 33)


Houd de ring op zijn plaats en draai de bus linksom om de klauwen in de boorkop te openen. Steek de boor zo ver mogelijk in de boorkop. Houd de ring stevig op zijn plaats en draai de bus rechtsom om de klauwen in de boorkop te sluiten. Om de boor te verwijderen, houdt u de ring op zijn plaats en draait u de bus linksom. (Fig. 34)

Draai de werkingsfunctie-keuzeknop naar het symbool . U kunt gaten tot een diameter van 13 mm in metaal en tot een diameter van 32 mm in hout boren.

#### LET OP:

- Gebruik nooit "Ronddraaien met hameren" wanneer de snelwisselboorkop op het gereedschap is aangebracht. De snelwisselboorkop kan worden beschadigd. Bovendien zal de boorkop loskomen wanneer de draai-richting van het gereedschap wordt omgekeerd.
- Het boren zal niet sneller verlopen als u hard op het gereedschap drukt. In feite zal dergelijk hard drukken alleen maar leiden tot beschadiging van de boor, verlaging van de prestaties van het gereedschap, en verkorting van de levensduur van het gereedschap.
- Op het moment dat het boorgat doorbreekt wordt een enorme draaikracht uitgeoefend op het gereedschap/ de boor. Houd het gereedschap stevig vast en let goed op wanneer de boor door het werkstuk breekt.
- Een vastgelopen boor kan eenvoudigweg worden verwijderd door de omkeerschakelaar in de stand voor achteruitdraaien te zetten en de boor achteruit uit het gat te laten draaien. Het gereedschap kan echter plotseling achteruit komen als u het niet stevig vasthoudt.
- Zet kleine werkstukken altijd vast in een bankschroef of soortgelijk bevestigingsmiddel.

## Diamantkroonboren

Wanneer u werkzaamheden met diamantkroonboren uitvoert, moet u de werkingsfunctie-keuzeknop altijd naar het symbool  draaien voor "alleen ronddraaien".

#### LET OP:

- Als u werkzaamheden met diamantkroonboren uitvoert in de stand "ronddraaien met hameren" kan de diamantkroonboor beschadigd raken.

## Gebruik van de stofvanger (accessoire) (Fig. 35)

Bedien het gereedschap met de stofvanger tegen het plafond aan gedrukt.

#### OPMERKING:

- De stofvanger (accessoire) is uitsluitend bedoeld voor boren in keramische werkstukken, zoals beton en cement. Gebruik het gereedschap niet met de stofvanger wanneer u in metaal of soortgelijk materiaal boort. Bij gebruik van de stofvanger tijdens het boren in metaal kan de stofvanger worden beschadigd als gevolg van de warmte die door kleine metaaldeeltjes en dergelijke wordt gegenereerd.
- Maak de stofvanger leeg voordat u de boor verwijdert.

- Zorg ervoor dat bij gebruik van de stofvanger de dop stevig op zijn plaats is aangebracht.

## ONDERHOUD

#### LET OP:

- Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken, voordat u een inspectie of onderhoud uitvoert.
- Gebruik nooit benzine, wasbenzine, verdunner, alcohol, enz. Dit kan leiden tot verkleuren, vervormen of barsten.

Om de VEILIGHEID en BETROUWBAARHEID van het gereedschap te handhaven, dienen alle reparaties, controle en vervanging van de koolborstels, onderhoud en afstellingen te worden uitgevoerd door een erkend Makita-servicecentrum, en altijd met gebruikmaking van originele Makita-vervangingsonderdelen.

## OPTIONELE ACCESSOIRES

#### LET OP:

- Deze accessoires of hulpstukken worden aanbevolen voor gebruik met het Makita-gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijk letsel opleveren. Gebruik de accessoires of hulpstukken uitsluitend voor de aangegeven gebruiksdoeleinden.

Mocht u meer informatie willen hebben over deze accessoires, dan kunt u contact opnemen met uw plaatselijk Makita-servicecentrum.

- SDS-Plus boren met een wolframcarbide punt
- Kroonboor
- Puntbeitel
- Diamantkroonboor
- Koudbeitel
- Bikbeitel
- Sleuvenbeitel
- Boorkop montage
- Boorkop S13
- Boorkopadapter
- Boorkopsleutel S13
- Boorvet
- Zijhandgreep
- Diepteaanslag
- Blaasbalgje
- Stofvanger
- Voetstuk voor stofvanger
- Veiligheidsbril
- Plastic draagkoffer
- Sleutellose boorkop

#### OPMERKING:

- Sommige van de onderdelen in deze lijst kunnen bijgeleverd zijn als standaard-accessoires. Deze accessoires kunnen per land verschillend zijn.

**Geluid**

De typische, A-gewogen geluidsniveaus zijn gemeten volgens EN60745:

**Model HR2300, HR2601, HR2611F, HR2611FT**

Geluidsdrukniveau ( $L_{pA}$ ): 90 dB (A)  
 Geluidsvermogensniveau ( $L_{WA}$ ): 101 dB (A)  
 Onnauwkeurigheid (K): 3 dB (A)

**Model HR2310T, HR2600, HR2610, HR2610T**

Geluidsdrukniveau ( $L_{pA}$ ): 91 dB (A)  
 Geluidsvermogensniveau ( $L_{WA}$ ): 102 dB (A)  
 Onnauwkeurigheid (K): 3 dB (A)

**Draag gehoorbescherming**

ENG900-1

**Trillingen**

De totale trillingsswaarde (triaxiale vectorsom) zoals vastgesteld volgens EN60745:

**Model HR2300, HR2600**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 15,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2310T**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 15,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: beitelen met extra zijhandgreep

Trillingsemisatie ( $a_{h, CHEq}$ ): 10,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> of lager  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2601**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 12,0 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> of lager  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2610**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 15,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: beitelen met extra zijhandgreep

Trillingsemisatie ( $a_{h, CHEq}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2610T**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 15,0 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: beitelen met extra zijhandgreep

Trillingsemisatie ( $a_{h, CHEq}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> of lager  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2611F**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 12,0 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: beitelen met extra zijhandgreep

Trillingsemisatie ( $a_{h, CHEq}$ ): 9,0 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> of lager  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Model HR2611FT**

Gebruikstoepassing: klopboren in beton  
 Trillingsemisatie ( $a_{h, HD}$ ): 11,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: beitelen met extra zijhandgreep

Trillingsemisatie ( $a_{h, CHEq}$ ): 8,5 m/s<sup>2</sup>  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Gebruikstoepassing: boren in metaal

Trillingsemisatie ( $a_{h, D}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> of lager  
 Onnauwkeurigheid (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

ENG901-1

- De opgegeven trillingsemisiewaarde is gemeten volgens de standaardtestmethode en kan worden gebruikt om dit gereedschap te vergelijken met andere gereedschappen.
- De opgegeven trillingsemisiewaarde kan ook worden gebruikt voor een beoordeling vooraf van de blootstelling.

**⚠ WAARSCHUWING:**

- De trillingsemisatie tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap in de praktijk kan verschillen van de opgegeven trillingsemisiewaarde afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat veiligheidsmaatregelen worden getroffen ter bescherming van de operator die zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling onder praktijkomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de bedrijfscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de ingeschakelde tijdsduur).

**Alleen voor Europese landen****EU-verklaring van conformiteit**

**Wij, Makita Corporation, als de verantwoordelijke fabrikant, verklaren dat de volgende Makita-machine(s):**

Aanduiding van de machine: Boorhamer  
 Modelnr./Type: HR2300, HR2310T, HR2600, HR2601  
 in serie zijn geproduceerd en

**Voldoen aan de volgende Europese richtlijnen:**  
 2006/42/EC

En zijn gefabriceerd in overeenstemming met de volgende normen of genormaliseerde documenten:  
 EN60745

De technische documentatie wordt bewaard door onze erkende vertegenwoordiger in Europa, te weten:

Makita International Europe Ltd.  
 Michigan Drive, Tongwell,  
 Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Engeland

13.7.2009



Tomoyasu Kato  
 Directeur

Makita Corporation  
 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
 Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

**Alleen voor Europese landen****EU-verklaring van conformiteit**

**Wij, Makita Corporation, als de verantwoordelijke fabrikant, verklaren dat de volgende Makita-machine(s):**

Aanduiding van de machine: Combinatiehamer  
 Modelnr./Type: HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT  
 in serie zijn geproduceerd en

**Voldoen aan de volgende Europese richtlijnen:**  
 2006/42/EC

En zijn gefabriceerd in overeenstemming met de volgende normen of genormaliseerde documenten:  
 EN60745

De technische documentatie wordt bewaard door onze erkende vertegenwoordiger in Europa, te weten:

Makita International Europe Ltd.  
 Michigan Drive, Tongwell,  
 Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Engeland

13.7.2009



Tomoyasu Kato  
 Directeur

Makita Corporation  
 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
 Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN